



---

**Форум Организации Объединенных  
Наций по лесам**  
Специальная сессия в рамках девятой сессии  
Нью-Йорк, 30 октября 2009 года  
Пункт 3 предварительной повестки дня  
Утверждение доклада Форума о работе его  
специальной сессии

**Доклад Форума о работе специальной сессии в рамках  
его девятой сессии**



## **I. Вопросы, требующие принятия решения Экономическим и Социальным Советом или доводимые до его сведения**

### **A. Проект решения для принятия Советом**

1. Форум Организации Объединенных Наций по лесам рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект решения:

#### **Проект решения**

#### **Доклад Форума Организации Объединенных Наций по лесам о работе специальной сессии в рамках его девятой сессии**

2. Экономический и Социальный Совет принимает к сведению доклад Форума Организации Объединенных Наций по лесам о работе специальной сессии в рамках его девятой сессии (E/2009/118-E/CN.18/SS/2009/2).

### **B. Резолюция, доводимая до сведения Совета**

3. До сведения Совета доводится следующая резолюция, принятая Форумом Организации Объединенных Наций по лесам:

#### **Средства осуществления для целей неистощительного ведения лесного хозяйства**

*Форум Организации Объединенных Наций по лесам,*

*ссылаясь на резолюцию 62/98 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 2007 года, в которой Ассамблея приняла не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов,*

*вновь подтверждая приверженность глобальным партнерским связям в целях развития, о которой было заявлено в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>1</sup>, Монтеррейском консенсусе Международной конференции по финансированию развития<sup>2</sup>, Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)<sup>3</sup> и Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года<sup>4</sup>,*

*вновь подтверждая приверженность государств — членов Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию<sup>5</sup>, в том числе закреплен-*

---

<sup>1</sup> См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

<sup>2</sup> Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.П.А.7), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>3</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.П.А.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

<sup>4</sup> См. резолюцию 60/1 Генеральной Ассамблеи.

<sup>5</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I: Резолюции, принятые на

ному в ней положению о том, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципами международного права государства имеют суверенное право разрабатывать свои собственные ресурсы согласно своей политике в области окружающей среды и развития и несут ответственность за обеспечение того, чтобы деятельность в рамках их юрисдикции или контроля не наносила ущерба окружающей среде других государств или районов за пределами действия национальной юрисдикции, а также закрепленному в Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию принципу 7 об общей, но различной ответственности стран,

*ссылаясь* на резолюцию 2007/40 Экономического и Социального Совета от 17 октября 2007 года, в которой Совет постановил разработать и рассмотреть в целях принятия на восьмой сессии Форума добровольный глобальный финансовый механизм/портфельный подход/рамки финансирования деятельности по всем видам лесов в целях мобилизации существенно больших, новых и дополнительных ресурсов из всех источников, опираясь на существующие и возникающие новаторские подходы, принимая также во внимание оценки и обзоры действующих финансовых механизмов, для содействия внедрению методов неистощительного ведения лесного хозяйства, реализации глобальных задач в области лесоводства и осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов,

*подчеркивая*, что неистощительное ведение лесного хозяйства в значительной мере содействует достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, в частности в отношении ликвидации нищеты и экологической устойчивости, равно как и предпринимаемым на глобальном уровне усилиям, направленным на борьбу с изменением климата, опустыниванием, а также сохранение и рациональное использование биологического разнообразия наряду с другими многочисленными благами в целях улучшения системы жизнеобеспечения людей во всем мире,

*обращая особое внимание* на то, что эффективность мер в целях обеспечения неистощительного ведения лесного хозяйства в огромной степени зависит от наличия адекватных ресурсов, включая финансовые, наращивания потенциала и передачи экологически чистых технологий, и признавая, в частности, необходимость мобилизации большего объема финансовых ресурсов, в том числе из нетрадиционных источников, на цели развития стран, включая африканские, наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, а также страны с переходной экономикой,

*признавая* недостаточность нынешнего объема финансирования из всех источников на цели неистощительного ведения лесного хозяйства и настоятельную необходимость мобилизации новых и дополнительных финансовых ресурсов из всех источников для целей неистощительного ведения лесного хозяйства, в частности достижения четырех глобальных целей в отношении лесов, а также эффективного осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, принимая во внимание особые потребности и условия стран Африки, наименее развитых стран, слабосеси-

---

*Конференции* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8, и исправления), резолюция 1, приложение I.

стных стран, сильнолесистых стран, сильнолесистых стран с низким уровнем обезлесения, среднелесистых стран и малых островных развивающихся государств,

*признавая также* сложности, с которыми сталкиваются государства-члены, особенно развивающиеся страны и страны с переходной экономикой, в деле получения доступа к финансированию на цели неистощительного ведения лесного хозяйства; и подчеркивая в связи с этим необходимость упрощения и уточнения соответствующих процедур и улучшения доступа к таким финансовым ресурсами,

*признавая далее* необходимость того, чтобы все государства-члены уделяли сектору лесного хозяйства еще более приоритетное внимание,

*подчеркивая* важность создания действительно благоприятных условий для инвестиций, включая частные инвестиции, в обеспечение неистощительного ведения лесного хозяйства и особо отмечая необходимость поддержки усилий стран в этом направлении,

*принимая во внимание* усилия, которые предпринимались в последние годы международным сообществом, правительствами, частным сектором и другими соответствующими заинтересованными сторонами для мобилизации новых и дополнительных ресурсов в целях решения важнейших социально-экономических и экологических проблем, в том числе для целей неистощительного ведения лесного хозяйства, а также необходимость дальнейшей активизации этих усилий,

*особо отмечая* негативные последствия нынешнего финансово-экономического кризиса для лесов и системы жизнеобеспечения людей и обращая далее особое внимание на то, что мобилизация финансирования из всех источников на цели эффективного обеспечения неистощительного ведения лесного хозяйства является одним из ключевых аспектов создания во многих странах, в том числе развивающихся, потенциала, необходимого для восстановления,

*вновь подтверждая*, что каждая страна несет главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий в области развития в контексте обеспечения неистощительного ведения лесного хозяйства невозможно переоценить, и признавая, что национальные усилия должны подкрепляться осуществлением глобальных программ, мер и политики, нацеленных на расширение возможностей развивающихся стран и стран с переходной экономикой в области развития, принимая во внимание национальные условия и обеспечивая уважение принципа национальной ответственности, национальных стратегий и суверенитета,

*ссылаясь* на резолюцию 2006/49 Экономического и Социального Совета от 28 июля 2006 года, в которой к странам был обращен настоятельный призыв приложить согласованные усилия, с тем чтобы обеспечить долгосрочную политическую приверженность на высоком уровне в целях повышения эффективности средств осуществления, включая финансовые ресурсы, оказания поддержки, в частности развивающимся странам, включая наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства, а также странам с переходной экономикой в интересах достижения глобальных целей и содействия реализации принципа неистощительного ведения лесного хозяйства путем:

а) обращения вспять тенденции к сокращению объема официальной помощи в целях развития на деятельность по обеспечению неистощительного ведения лесного хозяйства;

б) мобилизации и предоставления значительных новых и дополнительных ресурсов на цели неистощительного ведения лесного хозяйства из частных, государственных, национальных и международных источников для развивающихся стран и в развивающихся странах, особенно наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государствах, а также для стран с переходной экономикой;

в) повышения эффективности — за счет новых и дополнительных финансовых ресурсов, предоставляемых на добровольной основе, — действующих фондов, которые занимаются проблемами лесного хозяйства и существуют при участии Совместного партнерства по лесам, включая Механизм национальных программ по лесам, Программу по лесам и Балийский фонд партнерства, в целях оказания поддержки в реализации национальных программ по лесам и национальных мероприятий, призванных обеспечить неистощительное ведение лесного хозяйства, а также интеграцию проблем сферы лесного хозяйства в национальные программы развития и, где это целесообразно, — в стратегии сокращения масштабов нищеты;

г) обращения к руководящим органам Механизма национальных программ по лесам, Программы по лесам и Балийского фонда партнерства с просьбой вносить большой вклад в обеспечение неистощительного ведения лесного хозяйства и достижение глобальных целей посредством осуществления эффективного управления и координации своих действий в целях облегчения доступа к финансированию для развивающихся стран, а в соответствующих случаях — и стран с переходной экономикой;

д) проведения оценки и обзора деятельности ныне действующих механизмов финансирования, в том числе, в случае целесообразности, возможности создания добровольного глобального финансового механизма в интересах достижения глобальных целей и реализации принципа неистощительного ведения лесного хозяйства;

е) обращения к участникам Совместного партнерства по лесам, в частности к Всемирному банку к его качеству головного ведомства Программы по лесам, с просьбой продолжить и активизировать оказание помощи в проведении аналитической работы и накоплении знаний и разработать новые методы и подходы в контексте решения ключевых проблем в секторе лесного хозяйства, в частности связанных с реализацией глобальных целей, с тем чтобы оказать помощь развивающимся странам, а также странам с переходной экономикой в получении дополнительного финансирования на национальном и международном уровнях;

ж) признания проводимой Глобальным экологическим фондом работы по уточнению своих стратегий и программ оперативной деятельности по основным направлениям и в этом контексте предлагает Совету Глобального экологического фонда в полной мере учитывать возможности более эффективного оказания Фондом поддержки в вопросах обеспечения неистощительного ведения лесного хозяйства, включая возможность создания самостоятельной про-

граммы оперативной деятельности по лесам без ущерба для других программ оперативной деятельности;

h) обращения к руководящим органам международных финансовых учреждений, учреждений, занимающихся вопросами развития, и региональных банков с просьбой изучить пути обеспечения и расширения доступа к ресурсам и отреагировать на просьбы развивающихся стран о финансировании деятельности, связанной со сферой лесного хозяйства;

i) создания эффективных благоприятных условий для инвестирования средств в обеспечение неистощительного ведения лесного хозяйства, в том числе с целью не допустить утраты лесного покрова и деградации лесов и оказать помощь в деятельности по лесовозобновлению, облесению и лесовосстановлению;

j) создания благоприятных условий для участия местных общин и других лесопользователей в обеспечении неистощительного ведения лесного хозяйства и инвестирования ими средств в этих целях;

k) дальнейшей разработки нетрадиционных финансовых механизмов с целью обеспечить получение дохода в интересах содействия реализации принципов неистощительного ведения лесного хозяйства;

l) поощрения разработки механизмов, включающих системы определения, в соответствующих случаях, подлинной ценности благ, обеспечиваемых продукцией и услугами, получаемыми за счет лесов и деревьев, растущих за пределами лесных массивов, на базе соответствующего национального законодательства и стратегий;

m) расширения, где это целесообразно, доступа домашних хозяйств и общин к лесным ресурсам и рынкам;

n) оказания поддержки в плане получения средств к существованию и диверсификации доходов от лесной продукции и услуг мелким лесовладельцам, коренным народам, включая местные общины и бедное население, которые живут в лесных районах и вокруг них и зависят от них, в соответствии с целями обеспечения неистощительного ведения лесного хозяйства,

*приветствуя* все более активные усилия, направленные на повышение качества официальной помощи в целях развития и ее действенности с точки зрения развития, а также признавая, что Форум по сотрудничеству в целях развития Экономического и Социального Совета, наряду с такими недавними инициативами, как форумы высокого уровня по повышению эффективности внешней помощи, благодаря которым была выработана Парижская декларация по повышению эффективности внешней помощи 2005 года и Аккрская программа действий 2008 года, внесли важный вклад в усилия тех стран, которые обязались следовать их решениям, в том числе посредством принятия основополагающих принципов национальной ответственности, согласования целей, гармонизации и целенаправленного управления; а также памятуя об отсутствии универсальных формул, подходящих для всех, которые гарантировали бы эффективность помощи, и о необходимости в полной мере учитывать конкретную ситуацию, связанную с потребностями каждой страны,

*вновь заявляя* о необходимости выполнения всех обязательств, связанных с оказанием официальной помощи в целях развития, включая обязательства,

взятые многими развитыми странами, по достижению показателя объема официальной помощи в целях развития на уровне 0,7 процента от валового национального дохода к 2015 году и достижению показателя объема официальной помощи в целях развития на уровне по крайней мере 0,5 процента от валового национального дохода к 2010 году, а также показателя объема официальной помощи в целях развития для наименее развитых стран на уровне 0,15–0,20 процента от валового национального дохода,

*признавая* необходимость эффективного использования финансовых средств для целей неистощительного ведения лесного хозяйства,

*обращая особое внимание* на то, что обеспечение неистощительного ведения лесного хозяйства в огромной степени зависит от рационального управления на всех уровнях,

*обращая особое внимание также* на то, что Форум Организации Объединенных Наций по лесам в качестве глобального форума, призванного обеспечить решение стратегических задач в деле неистощительного ведения лесного хозяйства, дает уникальную возможность с точки зрения повышения степени согласованности, повышения эффективности сотрудничества и координации в вопросах разработки политики, касающейся лесов и финансирования в интересах неистощительного ведения лесного хозяйства,

*признавая* важную роль Совместного партнерства по лесам в деле оказания поддержки осуществлению не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов,

1. *постановляет* учредить специальную межправительственную группу экспертов открытого состава в целях подготовки предложений в отношении стратегий мобилизации ресурсов из всех источников для оказания поддержки в обеспечении неистощительного ведения лесного хозяйства, реализации глобальных целей в отношении лесов и осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, включая, в частности, расширение и улучшение доступа к финансовым ресурсам и создание добровольного глобального фонда по лесам, с учетом, среди прочего, результатов проведенного Форумом обзора эффективности процесса содействия, мнений государств-членов и результатов обзора финансовых инструментов и процессов, связанных с неистощительным ведением лесного хозяйства;

2. *постановляет также*, что специальная группа экспертов открытого состава проведет заседания перед девятой и десятой сессиями и представит предварительный доклад в ходе девятой сессии, а также представит заключительные рекомендации на десятой сессии в целях их рассмотрения и принятия по ним решения;

3. *постановляет далее* учредить механизм содействия, который начнет функционировать сразу же по завершении специальной сессии в контексте девятой сессии Форума по лесам<sup>6</sup> и в рамках многолетней программы работы и будет работать под руководством Форума Организации Объединенных Наций по лесам, и предлагает членам Совместного партнерства по лесам и соответствующим заинтересованным сторонам, включая региональные организации, с самого начала оказывать поддержку работе механизма содействия и активно

<sup>6</sup> Решение 2009/240 Экономического и Социального Совета.

взаимодействовать в целях более эффективного обеспечения неистощительного ведения лесного хозяйства, осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и реализации глобальных целей в отношении лесов, учитывая особые потребности и условия стран Африки, наименее развитых стран, слаболесистых стран, сильнолесистых стран, среднелесистых стран, сильнолесистых стран с низким уровнем обезлесения и малых островных развивающихся государств, и который будет выполнять следующие функции:

a) оказывать содействие в деле мобилизации и поддержки новых и дополнительных финансовых ресурсов из всех источников на цели неистощительного ведения лесного хозяйства;

b) оказывать странам содействие в деле мобилизации и более эффективного использования имеющихся финансовых ресурсов из всех источников на цели неистощительного ведения лесного хозяйства, а также получения доступа к таким ресурсам, учитывая национальные стратегии и политику;

c) изыскивать возможности для получения доступа ко всем источникам финансовых средств на цели неистощительного ведения лесного хозяйства, а также содействовать такому доступу и упрощать его;

d) выявлять проблемы и пробелы, препятствующие мобилизации финансовых ресурсов на цели неистощительного ведения лесного хозяйства, а также возможности в плане мобилизации финансовых ресурсов на эти цели;

e) оказывать странам содействие в разработке национальных стратегий финансирования деятельности по обеспечению неистощительного ведения лесного хозяйства в рамках национальных программ по лесам или аналогичных им программ, о чем говорится в не имеющем обязательной юридической силы документе по всем видам лесов;

f) оказывать содействие в деле передачи развивающимся странам экологически чистых технологий и укрепления их потенциала;

g) оказывать консультативные услуги, по просьбам, и обмениваться передовыми практическими методами создания более благоприятных условий для неистощительного ведения лесного хозяйства, в особенности в деле достижения четырех глобальных целей в отношении лесов и осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов, с тем чтобы привлекать инвестиции из государственного и частного секторов и средства благотворительных организаций;

h) повышать уровень координации, сотрудничества и согласованности между соответствующими источниками и механизмами финансирования в целях повышения эффективности осуществления не имеющего обязательной юридической силы документа по всем видам лесов и достижения глобальных целей в отношении лесов на всех уровнях, а также более эффективного и результативного использования имеющихся финансовых ресурсов, предназначенных для его осуществления;

4. *предлагает* странам, членам Совместного партнерства по лесам и частному сектору и другим донорам оказывать поддержку механизму содействия путем добровольного предоставления финансовых взносов;

5. *постановляет*, что Форум Организации Объединенных Наций по лесам будет отслеживать работу и эффективность функционирования механизма содействия с опорой на положения, содержащиеся в докладах, которые будут представлены девятой и десятой сессиям и подготовлены секретариатом Форума в тесном сотрудничестве с членами Совместного партнерства по лесам и другими заинтересованными сторонами, включая региональные организации;

6. *предлагает* членам Совместного партнерства по лесам повышать эффективность специализированных информационно-консультативных услуг, связанных со всеми источниками финансирования неистощительного ведения лесного хозяйства;

7. *предлагает также* членам Совместного партнерства по лесам рассмотреть вопрос о разработке инициативы на уровне организаций по оказанию поддержки работе Форума, направленной на оказание странам содействия в деле мобилизации финансовых ресурсов на цели неистощительного ведения лесного хозяйства.

## **II. Средства осуществления для целей неистощительного ведения лесного хозяйства**

4. Форум рассмотрел пункт 2 повестки дня на своем заседании 30 октября 2009 года.

5. На заседании 30 октября с заявлением выступил координатор г-н Боэн Пурнама (Индонезия).

6. На том же заседании на рассмотрении Форума находился представленный координаторами г-ном Боэном Пурнамой (Индонезия) и г-ном Хансом Хогевеном (Нидерланды) на основе результатов неофициальных консультаций проект резолюции, озаглавленный: «Средства осуществления для целей неистощительного ведения лесного хозяйства» (E/CN.18/SS.2009/L.1).

7. На этом заседании Форум принял проект резолюции (см. главу I, раздел В).

8. После принятия проекта резолюции с заявлениями выступили представители Судана (от имени Группы 77 и Китая), Швеции (от имени Европейского союза), Индонезии (от имени стран, в которых имеются влажные тропические леса (Лес-11)), Алжира (от имени Группы Африканских государств), Соединенных Штатов Америки, Швейцарии, Бразилии, Новой Зеландии, Австралии и Канады.

9. Также на этом заседании с заявлением выступил представитель Всемирного банка.

10. На этом заседании с заявлением выступил координатор г-н Ханс Хогевен (Нидерланды).

11. Также на этом заседании с заявлением выступил Председатель и помощник Генерального секретаря по вопросам экономического развития, Департамент по экономическим и социальным вопросам.

### **III. Утверждение доклада Форума о работе специальной сессии в рамках его девятой сессии**

12. На заседании 30 октября 2009 года Председатель внес на рассмотрение проект доклада Форума о работе специальной сессии в рамках его девятой сессии (E/CN.18/SS/2009/L.2).

13. На том же заседании Форум утвердил проект доклада и поручил Секретариату доработать его при поддержке Бюро.

### **IV. Организация работы сессии**

#### **A. Открытие и продолжительность работы сессии**

14. Форум Организации Объединенных Наций по лесам провел специальную сессию в рамках своей девятой сессии в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций 30 октября 2009 года. На сессии было проведено одно заседание Форума.

15. Сессию открыл Председатель девятой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам.

#### **B. Участники**

16. В сессии Форума приняли участие представители государств — членов Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений. В его работе участвовали также представители организаций системы Организации Объединенных Наций и межправительственных, неправительственных и других организаций.

#### **C. Утверждение повестки дня**

17. На своем заседании 30 октября Форум утвердил следующую предварительную повестку дня специальной сессии в рамках своей девятой сессии (E/CN.18/SS/2009/1):

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
2. Средства осуществления принципа неистощительного ведения лесного хозяйства.
3. Утверждение доклада Форума о работе специальной сессии в рамках его девятой сессии.

## D. Документация

18. Ниже приводится перечень документов, находившихся на рассмотрении Форума на специальной сессии в рамках его девятой сессии.

<i>Условное обозначение доку- мента</i>	<i>Пункт пове- стки дня</i>	<i>Название или описание</i>
E/CN.18/SS/2009/1	1	Предварительная повестка дня и аннотации
E/CN.18/SS/2009/L.1	2	Проект резолюции, представленный координа- торами Бозном Пурнамой (Индонезия) и Хан- сом Хогевеном (Нидерланды) на основе ре- зультатов неофициальных консультаций
E/CN.18/SS/2009/L.2	3	Проект доклада
E/2009/118- E/CN.18/SS/2009/2		Доклад Форума о работе специальной сессии в рамках его девятой сессии